

旅歐教育 運動：民初融合世界學術的理想

旅歐教育運動可溯自「留法儉學會」，歷經「勤工儉學會」、「華法教育會」，包括華工教育，兼及北京中法大學、巴黎中國學院、里昂中法大學、比利時曉露槐中比大學的創辦等事業，前後銜接，國內外學術聯成一氣，大體構成一個以北京、上海（國內）、巴黎、里昂（歐洲）為傳播中心的學術網絡，進行那時挫時興、艱苦備嘗，長達近半世紀之久的旅歐教育運動。

陳三井
作品





讀歷史17 PC0308

旅歐教育運動

——民初融合世界學術的理想

作者 / 陳三井
責任編輯 / 邵亢虎
圖文排版 / 彭君如
封面設計 / 秦禎翊

發行人 / 宋政坤
法律顧問 / 毛國樑 律師
印製出版 / 秀威資訊科技股份有限公司
114台北市內湖區瑞光路76巷65號1樓
電話：+886-2-2796-3638 傳真：+886-2-2796-1377
<http://www.showwe.com.tw>
劃撥帳號 / 19563868 戶名：秀威資訊科技股份有限公司
讀者服務信箱：service@showwe.com.tw
展售門市 / 國家書店（松江門市）
104台北市中山區松江路209號1樓
電話：+886-2-2518-0207 傳真：+886-2-2518-0778
網路訂購 / 秀威網路書店：<http://www.bodbooks.com.tw>
國家網路書店：<http://www.govbooks.com.tw>
圖書經銷 / 紅螞蟻圖書有限公司
114台北市內湖區舊宗路2段121巷19號（紅螞蟻資訊大樓）
電話：+886-2-2795-3656 傳真：+886-2-2795-4100

2013年4月BOD一版
定價：350元
版權所有 翻印必究
本書如有缺頁、破損或裝訂錯誤，請寄回更換

Copyright©2013 by Showwe Information Co., Ltd.
Printed in Taiwan
All Rights Reserved

國家圖書館出版品預行編目

旅歐教育運動：民初融合世界學術的理想 / 陳三井著.--
一版.-- 臺北市：秀威資訊科技, 2013.04
面；公分.-- (史地傳記類)
BOD版
ISBN 978-986-326-054-7(平裝)

1. 留學教育 2. 民國史 3. 法國

529.282

101026838

目次

序言	3
第一章 旅歐教育運動的本質	9
第一節 發起動機	9
第二節 創辦者的共同特質	13
第三節 鼓吹到法國留學的理由	30
第二章 旅歐教育運動的內涵	43
第一節 留法儉學會	43
第二節 勤工儉學會	51
一、留法勤工儉學預備學校概述	52
二、留法勤工儉學生分批赴法	60
三、工學實踐概況	66
第三節 華法教育會（含華工教育）	70
一、華法教育會的發起及其活動	70
二、國內分會的成立及其活動	81
第四節 北京中法大學	86
第五節 巴黎中國學院	96
第六節 里昂中法大學	107
一、招生過程與學生來源	107
二、校舍整建與校務組織	115

三、課內課外活動	123
第七節 中比大學	135
一、從沙洛瓦工業大學說起	135
二、中比教育運動之源流	136
三、中比大學之籌設	138
第三章 旅歐教育運動的變調——從出洋留學到改造 中國道路的分歧	140
第一節 勤工儉學的困境	143
第二節 里昂中法大學的風波	157
第三節 中共旅歐黨團的成立	178
第四節 中國青年黨的誕生	191
第五節 中國國民黨旅歐總部的分裂	203
結 論	223
參考書目	238
索 引	253
著作目錄	271

旅歐教育

運動：民初融合世界學術的理想

陳
三
井
著

序 言

筆者出生於1937年抗戰爆發之年，今歲行年75，早年留學法國，畢生研究亦與法國政治、外交、文化、教育等方面結下不解之緣。除中法外交關係外，歐戰華工與留法勤工儉學等課題，亦為個人最有興趣，投入心血較多的「最愛」。

就勤工儉學這個課題而言，筆者動念甚早，曾於1981年編纂出版《勤工儉學運動》（台北：正中書局）一書，較清華大學中共黨史教研組所編的《赴法勤工儉學運動史料》（三冊，北京出版社，1979）稍晚，而大致又與張允侯等所編的《留法勤工儉學運動》（二冊，上海人民出版社，1980-1986）同時。可見海峽兩岸在1980年代同時注意到勤工儉學的問題。

資料的蒐集與出版，提供研究者的便利。於是筆者開始發表一系列的相關論文，依時間先後開列如下：

1. 〈勤工儉學運動初探〉（1981）；
2. 〈新民學會之成立及其在法活動〉（1984）；
3. 〈民初旅歐教育運動的艱難歷程——里昂中法大學初探〉（1984）；
4. 〈河南與留法勤工儉學運動〉（1984）；
5. 〈周恩來旅歐時期的政治活動，1921-1924〉（1985）；
6. 〈張繼與勤工儉學〉（1986）。

以上六篇論文加上一些相關書評，曾結集由三民書局的東大圖

書公司列入「滄海叢刊」出版（1988）。這只是一本論文結集，而不是有系統的專著。

這時，海內外有關勤工儉學的研究，正方興未艾，中外很多博士論文陸續完成，最著者有三：

1. Leung, John Kong-Cheong, "The Chinese Work Study Movement: The Social and Political Experience of Chinese Students and Student-Workers in France," Ph. D. Dissertation, Brown University, 1982;
2. Levine, Marilyn, "The Found Generation: Chinese Communism in Europe, 1919-1925," Ph. D. Dissertation, University of Chicago, 1985;
3. Wang, Nora, « Paris/ Shanghai, débats d'idées et pratique sociale; les intellectuels progressistes chinois, 1920-1925, » Université de Paris, 1986.

而華文著作拔得頭籌的是鮮于浩所推出的《留法勤工儉學運動史稿》（四川巴蜀出版社，1994）一書。

其後，筆者的視野逐漸開闊，並不以勤工儉學為限。除續撰〈陳炯明與留法勤工儉學運動〉外，另寫〈吳稚暉與里昂中法大學之創設〉（1995）與〈王京岐在歐洲的組黨革命活動〉（1995）。這三篇論文，後來都收入拙著《舵手與菁英——近現代中國史研究論叢》（秀威公司，2008）一書。回顧以里昂中法大學為題材，除了Anne-Sophie de Perrotin de Bellegarde的碩士論文外，華文方面當以葛夫平的《中法教育合作事業研究，1912-1949》（上海書店，2011）一書最為詳瞻而有系統。

三十年來，無論是勤工儉學或里昂中法大學的研究，都是碩果纍纍，美不勝收。問題是，這兩者之分開研究或合而為一，都不能完全說明民初旅歐教育運動的內涵和本質。在車載斗量的眾多著

作中，甚至沒有一本是使用「旅歐教育運動」這個名稱的。這不但有違李石曾、吳稚暉、蔡元培等這些創辦人的初衷，更與運動的內容、本質相去甚遠。筆者不才，願意從基本方向上做一釐清，並導其入正軌。本書可以說是個人對此一課題的封筆之作，至於細緻內容之鋪陳，已無力且無暇顧及，尚望海內外方家指正是幸！

本書斷斷續續多年始告完成，前後承林弘毅先生電腦輸入、訂正、初步編排，費力甚多，並蒙秀威公司出版，併此致謝。

陳三井 謹識於南港四分溪畔

2012.06.15

目次

序言	3
第一章 旅歐教育運動的本質	9
第一節 發起動機	9
第二節 創辦者的共同特質	13
第三節 鼓吹到法國留學的理由	30
第二章 旅歐教育運動的內涵	43
第一節 留法儉學會	43
第二節 勤工儉學會	51
一、留法勤工儉學預備學校概述	52
二、留法勤工儉學生分批赴法	60
三、工學實踐概況	66
第三節 華法教育會（含華工教育）	70
一、華法教育會的發起及其活動	70
二、國內分會的成立及其活動	81
第四節 北京中法大學	86
第五節 巴黎中國學院	96
第六節 里昂中法大學	107
一、招生過程與學生來源	107
二、校舍整建與校務組織	115

三、課內課外活動	123
第七節 中比大學	135
一、從沙洛瓦工業大學說起	135
二、中比教育運動之源流	136
三、中比大學之籌設	138
第三章 旅歐教育運動的變調——從出洋留學到改造 中國道路的分歧	140
第一節 勤工儉學的困境	143
第二節 里昂中法大學的風波	157
第三節 中共旅歐黨團的成立	178
第四節 中國青年黨的誕生	191
第五節 中國國民黨旅歐總部的分裂	203
結 論	223
參考書目	238
索 引	253
著作目錄	271

第一章 旅歐教育運動的本質

民初旅歐教育運動，可說隨著中華民國的誕生而同時出現，係由具旅歐、留法背景，並富無政府主義色彩的若干同盟會志同道合之士，如李煜瀛（石曾，1881-1973）、吳敬恆（稚暉，1864-1953）；蔡元培（子民，1868-1940）、汪精衛（兆銘，1883-1944）、張人傑（靜江，1878-1950）、張繼（溥泉，1882-1947）等人所倡議，鼓勵學子到法國、比利時等國留學，或以工兼學，旨在扭轉自清華留美¹以來「美雨壓倒歐風」的留學熱潮，讓美歐學術運河平均輸灌，其終極關懷在溝通東西文明，融合中外學術，另創一種新文明，為人類開一新紀元。

第一節 發起動機

「旅歐教育運動」一詞，並非作者近年所獨創，早在民國5年（1916）秋，蔡、李、吳、汪等倡議之士，即以旅歐雜誌社名義，

¹ 1908年，美國國會正式通過，退還大部分庚子賠款，做為中國向美國派遣留學生的經費，自1909年至1937年，逐年撥費資助中國派遣留學生。經過三次甄別考試，共錄取179名（1909年47人、1910年70人、1911年62人），自1911年4月，清華學堂建立到1929年改為清華大學，派往美國的留學生有1,279人，形成了清末民初的留美高潮。參閱：舒新城，《近代中國留學史》（中國出版社，1973）；李喜所，《近代留學生與中外文化》（天津教育出版社，2006）。

編印發行《旅歐教育運動》一書，²分別函送教育部、雲南都督唐繼堯與國內相關機構及若干人士，簡介他們歷年至法從事教育活動的情況，希望受函者「助其進行」。³這是「旅歐教育運動」一詞的由來。

發起旅歐教育運動的「民國四老」（左起：李石曾、蔡元培、吳稚暉、張靜江）



至於蔡、李、吳、汪等人為何要發起這個運動，這可以吳稚暉所發表的〈海外中國大學未議〉一文，做為討論的基礎。民國8年（1919）秋間，正當直皖戰爭期間，在全國教育會議通過速增設國立大學提案，國內中西人士紛紛起而創辦大學之際，吳稚暉為有志留學之莘莘學子請命，特撰〈海外中國大學未議〉一文，刊於《建設雜誌》，⁴提倡以國內創辦大學之經費，移設大學於國外，可以延聘其國第一流教授來校任教，糜費小而成就大，並列舉五點理由及七項附帶功用，以供朝野採納。⁵

其中有兩點理由，可以解讀「旅歐教育運動」發起的動機：

（一）學術運河的平均輸灌

吳稚暉心目中所擬設立的海外大學，最急者為兩處：一為法國，一為美國，原因是中美兩國的「國體相同，物質而外，精神亦調和也。」他認為，有美國則英國可以不加考慮。而巴黎與歐洲各國，接近在片壤之中，英、德、伊（義大利）、比等，皆巴黎中國

² 旅歐雜誌社編，《旅歐教育運動》。

³ 陳三井校訂，《旅歐教育運動》（中央研究院近代史研究所史料叢書27，1996），校訂前贅語，頁2。

⁴ 參見《建設雜誌》，1卷6號（民國9年1月），頁1-11；2卷1號（民國9年2月），頁13-20。

⁵ 楊愷齡撰編，《民國吳稚暉先生敬恆年譜》（台灣商務印書館，1981），頁49。

大學學生所能自在遊歷之地。所以不注意已有甚多留學生之日本者，因「日本近在咫尺，已留學者太多，⁶留學之勢，已成弩末，無從別立一校，自為風氣。且帝國教育之暗潮，亦有與現象衝突之處。」最後，吳稚暉強調，所以先注意於巴黎者，蓋「歐洲學子，遠不及赴美之盛。欲使歐、美潮流，平均輸灌，故先及巴黎。」⁷

為何留歐學子，遠不及赴美之盛，這有多方面的原因。王光祈為此特別做了分析，他這樣說：「近十年來，美國留學界的勢力大漲。考其原因，第一是北京清華學校每年都有一大批學生赴美；第二是美國教會在中國辦了許多教會學校，專以派赴美國留學為餌；第三是國內人士都主張振興實業，留美人才多配合社會需要；第四是中國政治方針漸由親日而趨為親美，留美人才頗為政府所重視。有此諸因，所以留美學生的勢力漸漸佈滿長江流域，以至於北京、廣州。他們在實業界的，很能得資本家的歡心；在教育界的，亦很能得社會的同情。」⁸

總之，具旅歐留法背景的吳稚暉，有鑒於自清末民初以來留學日本者已過剩，留學美國者復又有後來居上之勢，為平衡這種留學潮流，為期學術運河的平均輸灌，故特別鼓吹旅歐教育運動。

⁶ 據《旅歐教育運動》估計，「十年以前，留學日本者達三萬餘。近雖驟減其數，聞尚逾三千人。若留歐之同學則含各國而計之，尚不及此數三分之一也。」另稱「留歐學界不及數十人」，旨在突顯兩者之不成比例。參閱《旅歐教育運動》，頁30、頁2。1894年甲午戰爭之後，愛國救亡成了歷史的主旋律。日本何以強大，引起了中國朝野上下的共同關注和思考。在知識分子提倡、封疆大吏鼓吹，配合政府的政策誘導下，一波波的青年東渡日本留學。單是1905年至1906年之間，便達8,000人以上。請參閱：黃福慶，《清末留日學生》（中央研究院近代史研究所專刊，1975）；李喜所，《近代留學生與中外文化》。

⁷ 吳稚暉，〈海外中國大學末議〉，收入拙編，《勤工儉學運動》（正中書局，1981），頁326。

⁸ 王光祈，〈留學界的兩大潮流〉，張允侯等編，《留法勤工儉學運動》（二）（上海人民出版社，1986），頁662。

這一擬設於巴黎之海外中國大學，除可平衡重美輕歐的留學潮流，讓學術運河平均輸灌外，據吳稚暉的看法，尚有以下四項附帶作用：

1. 可為中國在海外之耳目

巴黎中國大學居歐洲，日與彼都人士相接觸，觀察當尤較國內真切，言論當尤較發紆。

2. 可為中國在海外之宣傳

可透過該校出版品，如日刊、週刊、月刊等對外有所宣傳，使「群知有中國，群知中國之消息」；一旦知中國有此大學，大學中有此數百人，則新聞記者必常有蹤跡，亦可自動為中國傳播新聞。

3. 可與法國學術界不斷接觸，常邀其大師演講，或與其大學舉行各項運動比賽。

可輸入歐洲新知或重要譯述於國內。⁹

（二）融合世界學術的崇高理想

從吳稚暉、李石曾到蔡元培等人，都是好談教育與學術，具有世界觀的中國啟蒙哲士。先是，李石曾與張靜江早年以隨員名義隨孫寶琦出使法國。兩人同行出國，一見如故，氣味相投，尚未動身，即有世界旅行團之計議，一切設想均以世界為目標。從北京到上海，再由上海到法國馬賽，在船上一連三、四十天，兩人仍時時研究將來如何達成中西文化教育交流的前途，由廣義的「至大無外」至狹義的「至小無內」，無論空間、時間、人間、物間，無不包括在內。其後好友吳稚暉因上海蘇報案被通緝，流亡至英國倫敦，並應張靜江之邀來到巴黎，共商發起世界社之志趣，並討論進行之具體計劃。最後由蔡元培、張人傑、吳稚暉、李石曾、汪兆

⁹ 吳稚暉，〈海外中國大學末議〉，頁332-335。